Acoustic Phonetics

Lesson 2

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

English and Italian vowels

- 1. What gives rise to 'foreign accent'
 - Is pronunciation important?
 - The problems of learning an L2 pronunciation
- 2. English and Italian vowels compared

Is pronunciation in a foreign language important?

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Yes!

for several reasons...

Stereotypes and negative associations

- We use and register information about words and word-forms, phrases and grammatical forms consciously
- · We are not aware of our accent
- We register accent sub-consciously as a part of the speaker 's personality
 - Stereotypes, prejudice, etc.

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Unintelligibility and miscommunication

- Generally foreign accent does not prevent communication completely
 - Cooperation principle in interactions
- When accent is too bad, listeners may get annoyed and/or stop listening

Creation of established 'variants'

- Most learners from the same geographical area make more or less the same mistakes.
- Incorrect pronunciations get established and people take them as the correct form:

Ex.

Engl. Know-how --→ [no'au]

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Why do we have an accent?

On linguistic sound systems

- All human beings produce sounds using the same phonatory organs (which are also used for breathing and partly for eating)
- Languages differ in the number and type of sounds that are used linguistically in that language (i.e., that are used to distinguish words)
- Sounds that are used linguistically are called phonemes

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

On linguistic sound systems (2)

- Sounds may be produced differently in different languages
- Different languages may also allow for different phonotactics (sound combinations)

Questions

- Do Italian and English and the same number of vowels?
- Is there a difference between Italian /p, t, k/ and English /p, t, k/ ?
- Is [kn] a good sequence in English?
- Is [bd] a good sequence in Italian?

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Italian and English compared

- English and Italian have different sizes of phonemes inventory
- Many English and Italian phonemes are produced differently
- English and Italian allow for different phonotactics
- English and Italian have different rhythmic and intonation systems

Standard British English v. Standard Italian

	English	Italian
Vowels	12	7 (5)
Consonants	24	19

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

How does this affect the learner of English?

Learning to produce L2 sounds

- Producing new sounds may require learning to move the articulatory organs differently > NOT EASY!
 - Automatic articulatory patterns allow us to speak and concentrate on what we are saying.
 - Difficult to change automatic articulatory patterns
 - Tendency to slip back into the closest native patterns.

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Speech motor control

- A speech sound requires fine (sub conscious) control of up to 50 muscles
- Sounds are not produced in isolation but as a chain → complex articulatory combinatory patterns
- Speech motor patterns are established between 6 months and 6 years of age
 - Are automatic and feel natural

Learning new articulatory patterns

Involves building a new auditory-motor relationship past the age of speech acquisition (automatization)

First phases:

- Articulators have to be consciously controlled
- Require becoming accustomed to the new movements (in relation to the new sound).
 - New movements and sounds feel strange

M. Grazia Busà -Acoustic Phonetics 2018

A Credited Theory of Language Acquisition

- Human beings lose their ability to learn sounds 'naturally' as they grow up and acquire their first language(s)
- After the first language(s) has/have been learned:
 - It becomes progressively harder to learn a language naturally (i.e., without formal instruction)
 - The first language(s) is/are going to affect any subsequent language acquisition
 - Transfer
 - · Interference

Equivalence classification

 A basic cognitive mechanism which permits humans to perceive constant categories in the face of the inherent sensory variability found in the many physical exemplars which may instantiate a category.

- ex.: Color, shape, heat, taste

http://cogprints.org/3027/1/catconf.html

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Equivalence classification and L2

- Equivalence classification prevents the distinction of similar sounds (for ex., English /i/ and /I/)
- Sounds which are not distinguished perceptually are produced alike (i.e., English /i/ and /I/ are both produced /i/ by Italian speakers)

Teaching and learning a foreign language sound system (pronunciation) should include both production and perception

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Further problems for the learner of English...

English is not a truly alphabetic language

In English orthography, the alphabetic principle (= one letter one sound) applies unsystematically

- The same sound may have several different spellings, e.g.:
 - [i]: keep, meat, be, police, receive;
 - [t∫]: chin, match, nature
- The same spelling may indicate several different sounds, e.g.:
 - <ea>: please [i], bread [ε], learn [ɜɪ], heart [ɑɪ], ear [ɪə], steak [eɪ], pear [eə].

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Reasons for inconsistent spelling

- English adopted the Latin alphabet
 - not enough letters for all English sounds
- English introduced inconsistent and arbitrary spellings at various stages in its history
 - In the 15th century coexistence of French, Latin and English created confusion in orthography
 - In the 16th century foreign (Dutch) printers introduced printing and petrified inconsistencies
 - Intensive borrowings from other languages throughout its history (different spelling conventions of borrowed words)

Irregular orthography contributes to pronuciation problems

- Learners of English:
 - cannot rely on spelling
 - have to memorize the sound of many words
 - if the word has not been encountered before, its pronunciation is unknown/ uncertain

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Need for spelling reform

- Discussions about reforming English spelling have been going on for a long time but no agreement has ever been reached
 - How do you correct spelling in a worldwide language?
 - How do you correct spelling and maintain written intelligibility worldwide?

English and Italian vowels

- 1. What gives rise to 'foreign accent'
 - Is pronunciation important?
 - The problems of learning an L2 pronunciation
- 2. English and Italian vowels compared

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

An Introduction to the production of English vowels

Is it important to learn to produce vowels accurately?

 Many English words are distinguished only by the vowel sound → the inability differentiate vowels may lead to misinterpretations:

Ex.:

leak, lick, lack, luck, lock, Luke keep, cap, cup, cop, cope, coup meek, mik, make, mac, mock

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

Pronunciation and successful communication

- → For a successful communication, English learners should be able to reproduce distinctions that are functional* in the language.
- * FUNCTIONAL = serves to distinguish two or more words:

ex. beg vs. bag

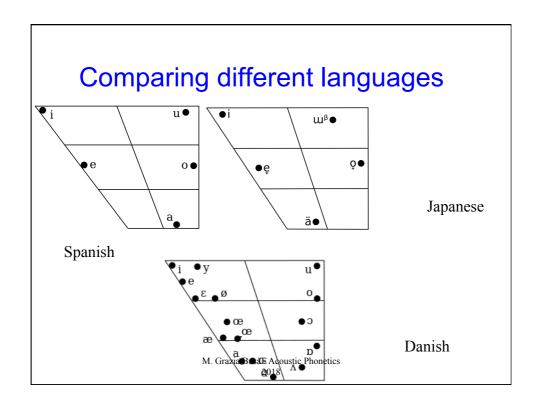
The vowel quadrilateral:

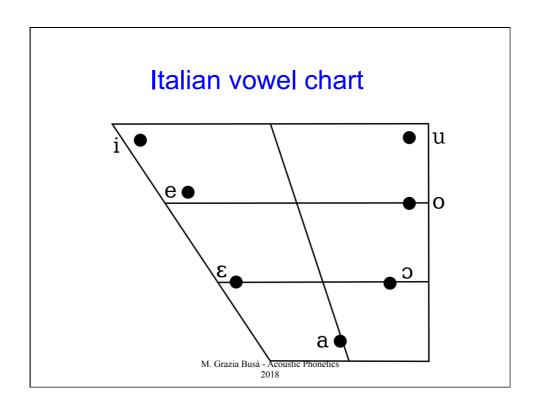
an established convention of representing Vowels

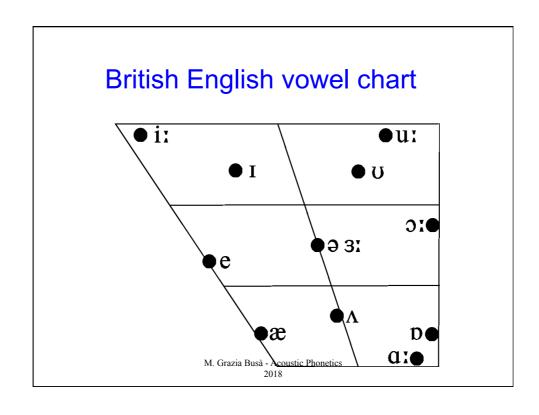
- · stylization of the shape of the vocal tract
- first proposed by the famous British phonetician Daniel Jones al the beginning of 1900
- · adopoted by the IPA

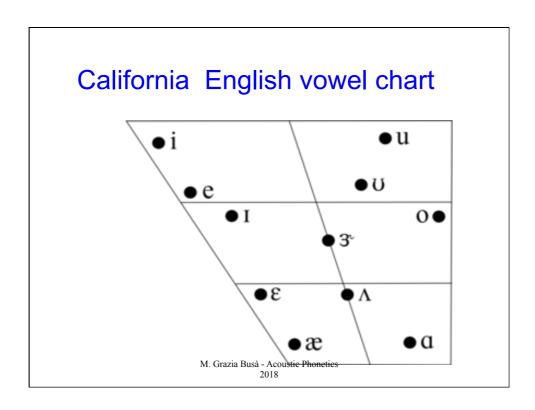
M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

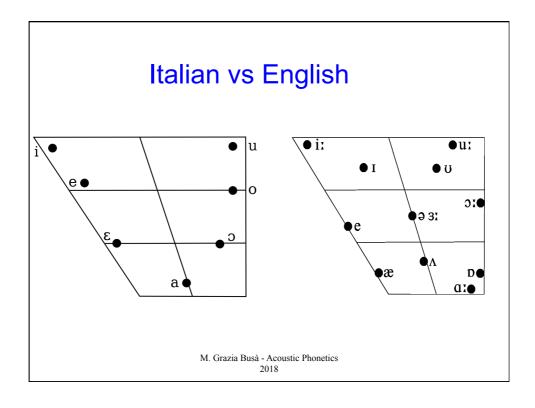
VOWELS Central Front Near front Near back Back Close I • Y • U Near close Close mid Mid ε Open mid æ Near open Open Vowels at right & left of bullets are rounded & unrounded. M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018









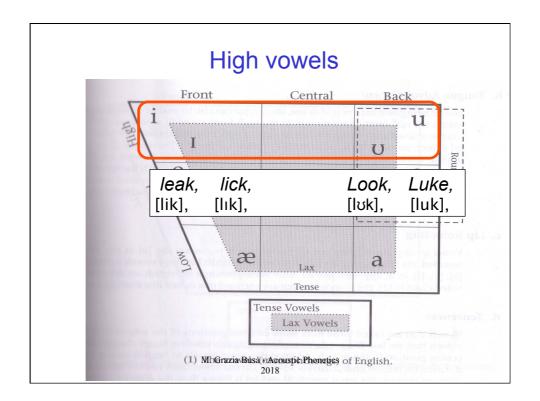


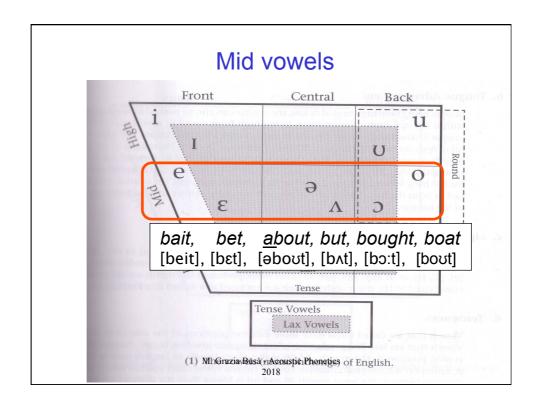
Parameters used to distinguish vowels

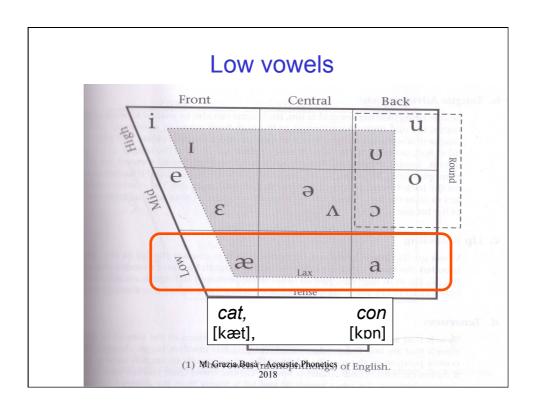
- 1. Tongue HEIGHT
 - high / mid / low
- 2. Tongue BACKNESS
 - front / central / back
- 3. Lip ROUNDING
 - round / unround
- 4. TENSENESS
 - tense / lax
- 5. Position of the velum
 - raised / lowered
 M. Grazia Busà Acoustic Phonetics
 2018

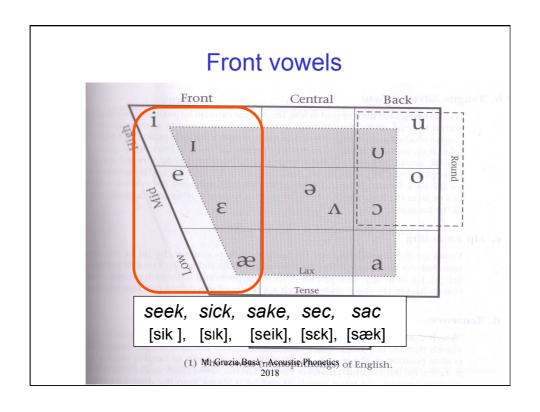
English Vowels

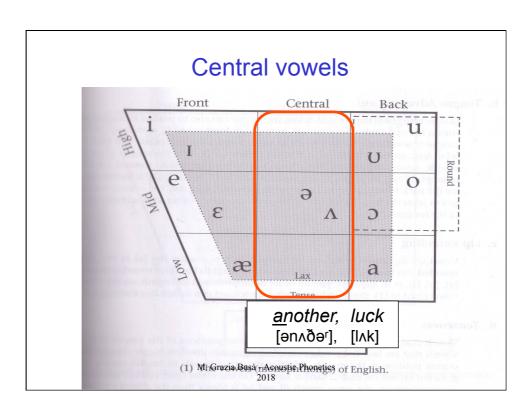
- There are 2 kinds of English vowels:
- Monophthongs: Have only one part
 e.g. [i], [æ] as in 'pit' and 'bat'
- Diphthongs: Have two parts
 e.g. [ai], [ei] as in 'buy' and 'pay'

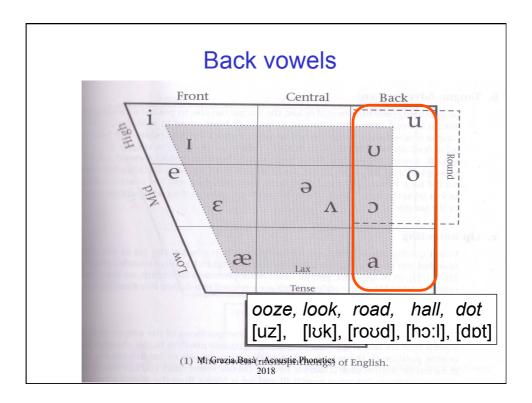












3. Lip Rounding

- In English, only the high and mid back vowels are produced with lip rounding
- Round vowels: [u], [v], [o], [o]
- · Unrounded vowels: all the other vowels

4. Tenseness

- · Tense vs. lax vowels
 - greater hight or backness vs. more central position
 - -Compare:
 - bead and bid [i] vs.[i] • food and foot [u] vs.[ប]

M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics 2018

4. Nasality

- Produced with the velum lowered
 - Vowels adjacent to a nasal vowel are often nasalized:
 - man [mãn]

Vowel Symbols and Orthography

/i/ heed 'ee', 'ea', 'e', 'i', 'ie', 'ei', 'ey'
/i/ hid 'i', 'e' in suffissi '-ed', '-es'
/e/ hayed, bait only in diphthongs: 'ay', 'ai'

/ε/ head 'ea', 'e', 'ie', 'ei', 'a'

/æ/ had 'a'

/ɑ:/ hard 'ar, 'a', 'ear', 'er', 'au'

/b/ hod 'o' + cons. fin., + 'ck' fin., 'a' after 'w'
/ɔ:/ hawed, caught 'or', 'oor', 'our', 'oar', 'aw', 'au', 'a',
/o/ hoed, boat only in diphthongs: 'o', 'oa', 'ow', 'ou'

/ʊ/ hood 'oo', 'u', 'ou', 'o'

/u/ Who'd, boot 'oo', 'u', 'ou', 'o', 'ew', 'ui', '(e)au'

/n/ hud, but 'u', 'ou', 'o', 'oo'
/ɛ:/ heard 'er', 'ir', 'ur'

/ə/ about various unstressed vowels

A 'Vowel Trouble' for Italian learners of English

- Production and perception of 'new' English vowel sounds
 - Interference with L1 (Italian)
 - Equivalence classification leads to hypodifferentiation
 - Poor English orthography makes things worse

Production and perception of 'new' English vowel sounds

English Sound	typically replaced with:	production of homophonous (or semi- homophonous) Examples:
[ɪ] [æ] [ɒ] [ʌ]	[i] [ɛ] [ɔ] [a]	 → lick ~ leak → bad ~ bed → cot ~ caught → cup ~ cap
[ʊ]	[u]	→ foot ~ food
	M. Grazia Busà - Acoustic 2018	c Phonetics

Some minimal pairs

```
[i]
      [1]
                                [v]
                                      [æ]
sheep ship
                                cup
                                        cap
beat
       bit
                                hut
                                        hat
each
       itch
                               mud
                                        mad
       it
                                truck
                                        track
eat
feet
       fit
                               bun
                                        ban
            [æ]
                 [٤]
                                                       [ប]
                                                              [u]
           had
                  head
                                                        pull pool
                                                        full fool
           mat
                  met
           bag
                  beg
                                                        foot boot
                                                        good food
           pack peck
           land
                                                        Luke look
                 lend
                          M. Grazia Busà - Acoustic Phonetics
```

Summary

https://www.youtube.com/watch?v=u7jQ8FELblo